

after the end of the initial period, shall not be subject to the provisions of this paragraph; and

- (2) the CONTRACTING PARTIES shall not concur in any measure under the provisions of (i), (ii) or (iii) above which is likely to cause serious prejudice to exports of a primary commodity on which the economy of the territory of another contracting party is largely dependent.

(b) The applicant contracting party shall apply any measure permitted under subparagraph (a) in such a way as to avoid unnecessary damage to the commercial or economic interests of any other contracting party.

8. If the proposed measure does not fall within the provisions of paragraph 7, the contracting party

- (a) may enter into direct consultations with the contracting party or parties which, in its judgment, would be materially affected by the measure. At the same time, the contracting party shall inform the CONTRACTING PARTIES of such consultations in order to afford them an opportunity to determine whether all materially affected contracting parties are included within the consultations. Upon complete or substantial agreement being reached, the contracting party interested in taking the measure shall apply to the CONTRACTING PARTIES. The CONTRACTING PARTIES shall promptly examine the application to ascertain whether the interests of all the materially affected contracting parties have been duly taken into account. If the CONTRACTING PARTIES reach this conclusion, with or without further consultations between the contracting parties concerned, they shall release the applicant contracting party from its obligations under the relevant provision

efter udløbet af den oprindelige periode kan ikke behandles efter bestemmelserne i denne paragraf, og

- 2) DE KONTRAHERENDE PARTER må ikke give deres samtykke til nogen foranstaltning i henhold til bestemmelserne i (i), (ii) eller (iii) ovenfor, som sandsynligvis vil forvolde alvorlig skade for udførslen af en råvare, som en anden kontraherende Parts økonomi i væsentlig grad er afhængig af.

b) Den ansøgende kontraherende Part skal iværksætte enhver foranstaltning, der er tilladt i henhold til stykke a) på en sådan måde, at unødvendig skade for en anden kontraherende Parts handelsmæssige og økonomiske interesser undgås.

8. Såfremt den foreslåede foranstaltning ikke falder indenfor bestemmelserne i paragraf 7, kan den kontraherende Part enten

- a) optage direkte rådslagninger med den eller de kontraherende Parter, som efter dens skøn ville blive væsentligt berørt af foranstaltningen. Samtidig skal den kontraherende Part underrette DE KONTRAHERENDE PARTER om sådanne rådslagninger for at give disse lejlighed til at fastslå, hvorvidt alle væsentligt berørte kontraherende Parter er inddraget i rådslagningerne. Såfremt der helt eller i det væsentlige opnås enighed, skal den kontraherende Part, som er interesseret i at træffe foranstaltningen, rette henvendelse til DE KONTRAHERENDE PARTER. DE KONTRAHERENDE PARTER skal omgående undersøge henvendelsen for at fastslå, hvorvidt alle væsentligt berørte kontraherende Parter interesserer tilbørligt er taget i betragtning. Hvis DE KONTRAHERENDE PARTER når til dette resultat ved eller uden yderligere rådslagninger mellem de pågældende kontraherende Parter, skal de løse den ansøgende kontraherende Part fra dens